



VILLE DE  
Sainte-Catherine

AUTOMNE 2023  
VOL. 36 NO. 3

---

# L'INFO SAINTE-CATHERINE

---



**CALENDRIER  
DES ACTIVITÉS**

**P. 8-9**

**VDSC.CA**

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

☎ 450 632-0590

✉ communications@vdsc.ca

🖱 sainte-catherine.b-citi.com

### SERVICES OFFERTS

- Demande de fermeture et d'ouverture d'eau
- Repérage d'une entrée d'eau
- Refoulement d'égout
- Certificat d'autorisation d'abattage d'arbre
- Demande d'entretien d'un arbre de la Ville
- Réception des plaintes et requêtes

## LE 911 - EN CAS DE SINISTRE

Pour joindre le personnel de garde en dehors des heures d'ouverture

## HÔTEL DE VILLE

5465, boul. Marie-Victorin

### SERVICES OFFERTS

- Mairie
- Direction générale
- Service à la clientèle
- Perception des taxes
- Assermentation
- Accès à l'information
- Réclamation d'assurance
- Permis et inspection
- Réglementation encadrant la construction, la rénovation et l'urbanisme

## GARAGE MUNICIPAL

5900, boul. Saint-Laurent

### Site de dépôt et de récupération

Détails dans le **Guide collectes et règlements**.

Disponible aussi en ligne à [vdsc.ca/publications](http://vdsc.ca/publications)

L	M	ME	J	V	S*
8 h à 12 h   13 h à 16 h				8 h à 12 h	8 h à 12 h 30

\* Fermé les samedis à partir du 4 novembre. Le dépôt de déchets secs (débris de construction) ferme également le 4 novembre, pour toute la saison hivernale.

#### Réalisation

Service des communications et relations avec le citoyen en collaboration avec les divers services de la Ville

#### Photographies

Ville de Sainte-Catherine, Denis Germain

#### Conception graphique

LMG audace & créativité

#### Impression

Communication Globale Pub Cité

#### Tirage

7 850 exemplaires (distribués à toutes les adresses de la ville par Postes Canada)

## CENTRE MUNICIPAL AIMÉ-GUÉRIN & BIBLIOTHÈQUE

5365, boulevard Saint-Laurent

### SERVICES OFFERTS

- Émission de la carte du citoyen et du voisin
- Location de salles & plateaux sportifs
- Bibliothèque : Centre de services exo Alvéole - Espace créatif

### Accueil

☎ 450 632-0590, poste 5210 📠 450 632-9908

✉ sports-culture@vdsc.ca

L	M	ME	J	V
8 h 30 à 19 h 30				8 h 30 à 16 h 30

### Bibliothèque

☎ 450 632-0590, poste 5230

✉ [vdsc.ca/reponseatout](http://vdsc.ca/reponseatout)

L	M	ME	J	V	S	D*
13 h à 20 h	13 h à 17 h 30	10 h à 20 h		10 h à 17 h 30	10 h à 15 h	

\* Fermée le dimanche du 19 juin au 4 septembre.

### Abonnement gratuit pour les résidents

🖱 [vdsc.ca/carte-loisirs](http://vdsc.ca/carte-loisirs)

## GARAGE, BIBLIOTHÈQUE & BUREAUX MUNICIPAUX FERMÉS

4  
SEPT

9  
OCT



### Dépôt légal

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2023

LOGO  
FSC

Imprimé sur du papier Rolland Enviro Satin, contenant 100 % de fibres postconsommation, fabriqué à partir d'énergie biogaz. Il est certifié FSC (symbole certifié), Procédé sans chlore, Garant des forêts intactes et ECOLOGO 2771.

## VOS CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS MUNICIPAUX



**Isabelle Morin**  
District 1



**Martin Gélinas**  
District 2



**Annick Latour**  
District 3



**Sylvain Bouchard**  
District 4



**Marie Levert**  
District 5



**Michel LeBlanc**  
District 6

## NOMINATION DE LA MAIRESSE OU DU MAIRE SUPPLÉANT

En vertu de la *Loi sur les cités et villes*, le conseil municipal désigne une mairesse ou un maire suppléant qui remplira les fonctions de la magistrature lorsque M<sup>me</sup> Jocelyne Bates est indisponible. À ce titre, cette personne est aussi désignée comme substitut à la Municipalité régionale de comté (MRC) de Roussillon.

**1<sup>er</sup>** AU **31**  
**SEP** AU **OCT**

**Marie Levert**

**1<sup>er</sup>** AU **31**  
**NOV** AU **DÉC**

**Isabelle Morin**

## SÉANCES DU CONSEIL | 19H30

Les séances se tiennent en présentiel à l'hôtel de ville et sont ouvertes au public.  
[vdsc.ca/seances](http://vdsc.ca/seances)

**12**  
**SEPT**

**10**  
**OCT**

**14**  
**NOV**

**12**  
**DÉC**

Où trouver les ordres du jour  
et les procès-verbaux ?

• [vdsc.ca/seances](http://vdsc.ca/seances)

Où trouver les avis publics ?

• [vdsc.ca/avis-publics](http://vdsc.ca/avis-publics)

• Babillards (hôtel de ville et centre municipal Aimé-Guérin)



Jocelyne Bates

# MOT DE

# LA MAIRESSE

**Chères citoyennes, chers citoyens,**

Est-ce moi où le respect des autres en a pris pour son rhume depuis la pandémie ? Pourtant, le civisme est un pilier essentiel de la vie en communauté, un ciment qui unit les individus au-delà de leurs différences. Il est aussi à la portée de chacun : il suffit de faire l'effort de réfléchir à l'impact de nos gestes avant d'agir.

Nous déployons ainsi, dès la fin août, une campagne de sensibilisation sur le civisme intitulée « Me semble c'est évident... ». Cette campagne met en lumière certaines situations problématiques et récurrentes liées à des comportements à éviter ou à adopter et dont les impacts semblent pourtant évidents.

Les sujets sont nombreux, nous en aborderons ainsi une multitude au cours de la campagne de sensibilisation. Je suis certaine que vous-même avez des idées en tête, car nous sommes tous impactés par le manque de civisme de nos concitoyens.

Par exemple, comme les gens jettent tout et n'importe quoi dans les toilettes, chaque année, notre Ville dépense une somme considérable pour déboucher les conduites d'aqueduc et pour disposer des matières non traitables à l'usine de traitement des eaux usées. La poubelle n'est pourtant pas si loin !

Autre exemple : faisons preuve de courtoisie envers les employés municipaux. Tout comme vous, ils méritent le respect et ont le bien-être de notre communauté à cœur. De même, prenons le temps d'aviser le service des loisirs lorsqu'on prévoit ne pas se présenter à une activité à laquelle on s'est inscrit : ainsi, d'autres citoyens en attente pourront en profiter.

Le civisme, c'est prendre conscience que nos actions, grandes ou petites, ont un impact sur les autres et sur notre environnement. En adoptant des comportements civiques, nous pouvons construire une société harmonieuse où règnent le respect, la compréhension et la solidarité. Me semble que c'est un beau projet !

Je compte donc sur chacun d'entre vous pour rejoindre notre mouvement en faveur d'une Ville plus agréable à vivre pour tous.

Remettons le civisme à l'honneur, c'est évident et on le mérite tous !



# ACTUALITÉS

Des élus de Sainte-Catherine  
et des membres du comité de révision.

## UN NOUVEL ÉNONCÉ DU CŒUR ENVERS LA FAMILLE ET LES AÎNÉS

Le conseil municipal a adopté, en mai, une nouvelle version de l'Énoncé du cœur envers la famille et les aînés, ainsi que son plan d'action triennal. Initialement adopté en 2015, l'Énoncé a été révisé au cours de la dernière année afin de refléter les besoins de la population dans un contexte de changements sociaux, culturels, économiques et environnementaux.

Cette politique municipale sert de guide pour la mise en place de mesures et d'interventions destinées à améliorer la qualité de vie des familles et des aînés à Sainte-Catherine.

Un comité de travail composé de citoyens et de représentants de divers organismes régionaux et locaux s'est penché sur la mise à jour des définitions, des principes directeurs et des orientations de l'Énoncé ainsi que sur les actions qui en découlent. De plus, la Ville a organisé plusieurs consultations publiques afin de sonder les besoins des familles et des aînés de son territoire et de les intégrer au plan d'action triennal.

En tout, 34 actions sont prévues au plan, notamment :

- Favoriser, dans la réglementation, la construction de logements de plus grande superficie pour accueillir des familles;
- Effectuer des analyses pour la production des plans de la Maison communautaire;
- Réaliser la construction du Complexe sportif Delson | Sainte-Catherine;
- Prévoir, dans la réglementation, l'intégration de commerces de proximité sur Marie-Victorin;
- Prolonger le réseau cyclable et piétonnier vers des services de proximité;
- Offrir des services pour augmenter la littératie numérique des aînés;
- Réviser le programme de bourses Défi action;
- Promouvoir et soutenir la Fête des voisins;
- Créer un comité jeunesse afin de discuter des enjeux et de proposer des recommandations au conseil municipal.

Consultez la politique et son plan d'action à [vdsc.ca/enonce](https://vdsc.ca/enonce).

## RAPPORT FINANCIER 2022

La Ville a déposé son rapport financier 2022 le 11 juillet dernier. Témoinnant de sa gestion rigoureuse, la municipalité termine l'exercice financier avec un excédent des revenus sur les dépenses de 1 582 628 \$ en grande partie attribuable au marché immobilier.

Par ailleurs, la Ville a poursuivi ses investissements dans la pérennité de ses infrastructures en maximisant les programmes de subventions, le tout dans un objectif de maintenir sa dette nette stable.

Plus de détails à [vdsc.ca/rapport2022](https://vdsc.ca/rapport2022).

## UN PREMIER JARDIN COLLECTIF À SAINTE-CATHERINE

En collaboration avec le Partage, la Ville de Sainte-Catherine a implanté un premier jardin collectif sur son territoire cet été. Cette parcelle unique, cultivée par des bénévoles qui se partagent les récoltes, est située sur le terrain de l'Office municipal d'habitation (OMH) de Sainte-Catherine.

L'objectif du jardin collectif est d'offrir une solution d'alimentation de proximité saine aux participants afin de promouvoir leur autonomie et leur sécurité

alimentaire. Il s'agit également d'un lieu de collaboration entre citoyens et entre générations. En effet, des membres de la Maison des jeunes Équinox ont contribué à l'entretien du jardin aux côtés des résidents de l'OMH et des participants volontaires.

Cette initiative découle de la politique de développement durable de la municipalité, Empreinte d'avenir.



Le jardin a été embelli par l'artiste Geneviève Phénix



## COMPLEXE AQUATIQUE DE SAINT-CONSTANT SAINTE-CATHERINE CONCLUT UNE ENTENTE POUR SES CITOYENS

La Ville de Sainte-Catherine est heureuse d'annoncer qu'une entente a été conclue avec le complexe aquatique de Saint-Constant en juin. Les citoyens de Sainte-Catherine peuvent désormais s'inscrire aux activités aquatiques et aux bains libres du complexe à un tarif préférentiel, et ce, 48 h après l'ouverture des inscriptions aux citoyens de Saint-Constant.

# NOUVELLES DE LA RÉGIE DU COMPLEXE SPORTIF DELSON | SAINTE-CATHERINE

## NOMINATION DU DIRECTEUR GÉNÉRAL PHILIPPE DA SILVA

En juin dernier, M. Philippe Da Silva a été nommé à titre de directeur général de la Régie du Complexe sportif Delson | Sainte-Catherine. Amateur de soccer, M. Da Silva cumule plus de 15 ans d'expérience dans le monde du sport et des loisirs, notamment en gestion d'installations sportives et récréatives en milieu municipal. Il a également occupé un poste de coordonnateur aux compétitions paralympiques au sein du Défi sportif Altergo, contribuant ainsi à l'accessibilité universelle des installations dans le but de recevoir des compétitions de haut niveau.



« Le dynamisme et l'approche innovante de M. Da Silva dans la mise en place de programmation sportive adaptée à toutes les clientèles en font la personne toute désignée pour veiller à l'opérationnalisation de l'infrastructure », Sylvain Bouchard, président de la Régie.

## ÉVOLUTION DU PROJET DU COMPLEXE SPORTIF ET DU COMITÉ DE BON VOISINAGE

Le projet de complexe sportif suit son cours selon l'échéancier et le budget établi et présenté lors de la foire d'information du 16 février 2023. Ainsi, la publication de l'appel d'offres pour le contrat de conception-construction a été lancée à la fin mai. Par conséquent, le processus de sélection de l'entrepreneur est en cours.

Suivant une proposition citoyenne lors de la foire d'information, le comité sera composé de :

- Quatre citoyens de Sainte-Catherine
- Trois citoyens de Delson
- Deux membres du conseil d'administration
- Du directeur général

La composition du comité de bon voisinage sera annoncée prochainement.

« L'arrivée en poste de M. Da Silva arrive à point nommé dans l'évolution du projet. À ce titre, la Régie entamera aussi la mise sur pied du comité de bon voisinage comme annoncé. Suivant une proposition citoyenne lors de la foire d'information, le comité sera composé de sept citoyens, soit quatre de Sainte-Catherine et trois de Delson, de deux membres du conseil d'administration et du directeur général », explique M. Éric Lecourtois, vice-président de la Régie.



# RIRES et POP-CORN

**BILLETS**  
30 \$\*

**29**  
SEP

**FRANÇOIS**  
**LÉVEILLÉE**

**CATHY**  
**GAUTHIER**

**10**  
NOV

**CENTRE MUNICIPAL AIMÉ-GUÉRIN**  
**vdsc.ca/rires-popcorn**

\* taxes et frais de service inclus

## LES **PESTACLES**

POUR LES  
**3 À 8 ANS**

**12 \$**

**BILLET INDIVIDUEL**  
(1 SPECTACLE)

**20 \$**

**FORFAIT DÉCOUVERTE**  
(2 SPECTACLES)

**2 ANS ET - GRATUIT**

### YOOPACADABRA



Théo de la chaîne Yoopa deviendra magicien avec l'aide de son complice : Fredo le magicien. Un peu maladroît, ce ne sera pas sans difficulté qu'il y parviendra. Ce duo sans égal vous promet un beau moment plein d'humour, de jeu et de magie!

**DIMANCHE 15 OCTOBRE**  
10 h 30 à 11 h 30

**CENTRE MUNICIPAL AIMÉ-GUÉRIN**  
5365, boul. Saint-Laurent, Sainte-Catherine

### C'EST À QUELLE HEURE NOËL?



Les Petites Tounes joueront quelques-uns de leurs titres populaires, des chansons des fêtes ainsi que de nouvelles compositions. Avec une multitude d'instruments, de situations et d'anecdotes amusantes, ce sera une fête de Noël inoubliable!

**SAMEDI 9 DÉCEMBRE**  
10 h 30 à 11 h 30

**COMPLEXE ROMÉO V. PATENAUDE**  
135, chemin Haendel, Candiac

**BILLETS | LEPOINTDEVENTE.COM/BILLETS/LESPESTACLES**



# Programmation automne 2023

Consultez la programmation détaillée ou  
demandez votre cahier des loisirs  
au **centre municipal**

 [vdsc.ca](https://vdsc.ca)

## CALENDRIER DES ACTIVITÉS DE LOISIRS - AUTOMNE

**Arts et spectacles**  
[vdsc.ca/arts](https://vdsc.ca/arts)

**Activités jeunesse**  
[vdsc.ca/jeunesse](https://vdsc.ca/jeunesse)

**Activités adultes**  
[vdsc.ca/adultes](https://vdsc.ca/adultes)

 Inscription requise

 Inscription requise

### SEPTEMBRE



| 23 septembre  
**ATELIER DE SCIENCE :  
ROBOT RIGOLO**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 30 septembre  
**GARDIENS AVERTIS**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 23 septembre  
**ATELIER D'ÉCRITURE  
MICHEL RABAGLIATI**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 30 septembre  
**INITIATION  
MACHINE DE DÉCOUPE**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 29 septembre  
**RIRES ET POPCORN  
FRANÇOIS LÉVEILLÉ**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 30 septembre  
**SAMEDIS EN MUSIQUE  
AZIZ DAOUNI**

*Offert dans le cadre des Journées de la culture*

Bibliothèque

### OCTOBRE



| 1<sup>er</sup> octobre  
**CONFÉRENCE  
MURALISME DANS LA VILLE**

*Offert dans le cadre des Journées de la culture*

Centre municipal Aimé-Guérin



| 14 octobre  
**ATELIER PARENT-ENFANT  
CAKE POPS**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 3 octobre  
**PEINTURE GUIDÉE  
LA MÉSANGE**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 15 octobre  
**LES PESTACLES  
YOOPACADABRA**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 13 octobre  
**ATELIER CRÉATIF  
BRACELET ET BOUCLES  
D'OREILLES**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 19 octobre  
**DÉCOUVREZ NOS RESSOURCES  
NUMÉRIQUES**

Bibliothèque



| 20 octobre  
**DÉGUSTATION  
 LES MICROBRASSERIES  
 DU QUÉBEC**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 21 octobre  
**ATELIER DE SCIENCE  
 ARTHROPODES**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 21 octobre  
**ATELIER D'ÉCRITURE  
 JOCELYNE SAUCIER**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 27 et 28 octobre  
**CHEMIN DE LA FROUSSE**

Parc Optimiste



| 28 octobre  
**ATELIER CRÉATIF  
 LANTERNE D'HALLOWEEN**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 28 octobre  
**ATELIER CRÉATIF  
 UN SAC STYLÉ**

Centre municipal Aimé-Guérin

## NOVEMBRE



| 3 novembre  
**PEINTURE GUIDÉE  
 L'OURSÉ**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 4 novembre  
**SAMEDIS EN MUSIQUE  
 ANTOINE LAROCQUE**

Bibliothèque



| 8 novembre  
**DÉCOUVREZ NOS RESSOURCES  
 NUMÉRIQUES**

Bibliothèque



| 10 novembre  
**RIRES ET POPCORN  
 CATHY GAUTHIER**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 11 novembre  
**ATELIER CRÉATIF  
 BRACELETS MAGIQUES**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 11 novembre  
**ATELIER CRÉATIF DES FÊTES**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 24 novembre  
**DÉGUSTATION  
 LE RHUM**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 25 novembre  
**SPECTACLE JEUNESSE  
 FLORALIE FRAMBOISE**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 29 novembre  
**INITIATION  
 MACHINE DE DÉCOUPE**

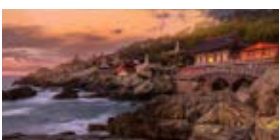
Centre municipal Aimé-Guérin

## DÉCEMBRE



| 2 décembre  
**SAMEDIS EN MUSIQUE  
 ANDRÉ LAHAIE**

Bibliothèque



| 2 décembre  
**CONFÉRENCE  
 LA CORÉE DU SUD**

Centre municipal Aimé-Guérin



| 9 décembre  
**LES PESTACLES  
 C'EST À QUELLE HEURE NOËL?**

CANDIAC | Complexe Roméo V. Patenaude  
 (135, chemin Haendel)

# Le village enchânté

**3  
déc**

**10 h à 16 h**

Photo avec le père Noël ✨ Ateliers créatifs  
Station de chocolats chauds ✨ Animations

**Entrée gratuite | Inscription requise**



VILLE DE  
Sainte-Catherine

Centre municipal Aimé-Guérin

**Plus de détails à venir**  
[vdsc.ca/noel](http://vdsc.ca/noel)



# RETOUR SUR LES ÉVÉNEMENTS

## MA VILLE EN FÊTE

La fête familiale annuelle de Sainte-Catherine s'est déroulée par une belle journée ensoleillée, le 10 juin dernier.

Les festivités ont commencé en début d'après-midi avec des jeux gonflables, un parcours d'hébertisme et un kiosque d'animaux exotiques. La Ville proposait aussi aux citoyens de découvrir ses services à travers du bricolage avec l'Alvéole, un jeu sur les unités d'habitation accessoires et un kiosque des travaux publics. Elle a également tenu une activité de sensibilisation à l'utilisation de l'eau et une exposition de portraits d'entreprises locales. Enfin, plusieurs organismes régionaux étaient de la fête afin de permettre aux Sainte-Catherinois de mieux les connaître.

L'heure des spectacles a sonné au coucher du soleil. Jérôme Bouthillette et Dave Harmo ont ainsi ouvert le bal en première partie. Ma Ville en Fête s'est terminée en beauté avec Jean-Marc Couture, qui a fait vibrer la foule avec ses airs inspirés du rock et du blues.



## L'ARCHIPEL

Des spectacles, des films, des jeux... l'Archipel était très animé cet été!

Le 8 juillet, Derik Bross a lancé la saison des spectacles au parc Optimiste avec sa musique country entraînante. Fort appréciée en 2022, la soirée Karaoké a quant à elle encore fait un tabac! Tassez-vous de d'là sont venus offrir un énergique hommage aux Colocs vers la fin juillet, suivis, en août, d'une soirée d'humour ainsi que d'un spectacle intime avec Mélissa Ouimet.

Nos jeunes citoyens ont aussi profité de l'Archipel avec la projection de trois films grand public ainsi que la tenue de deux spectacles jeunesse et de deux journées de bricolage avec l'Alvéole. Enfin, petits et grands ont joué à des jeux vidéo populaires sur deux écrans géants le 24 août dernier.

La Ville et le présentateur officiel de l'Archipel, Desjardins, vous donnent rendez-vous l'an prochain pour encore plus de plaisir!



# La vitesse c'est nous!

La vitesse, c'est nous! est un rappel que chacun a le pouvoir et la responsabilité de rendre les rues plus sécuritaires. Des citoyens ont accepté de partager leur ressenti par rapport à la vitesse ainsi que des astuces pour rester vigilants.

---



## VALÉRIE RICARD

Depuis que je suis devenue maman, je trouve que les gens roulent vite sur la rue! Je crains constamment que mes enfants se fassent frapper. J'étais la première à appeler la Ville pour faire installer des panneaux radars ou des dos d'âne sur ma rue afin que les gens ralentissent.

La sécurité routière commence toutefois toujours par soi-même. La routine faisait souvent que je conduisais un peu trop vite pour être certaine de ne pas manquer de temps ou être en retard. Cependant, j'ai pris conscience de ce comportement, qui peut être dangereux. Ce n'est pas grave, dans la majorité des situations, d'être en retard quelque part. Mieux vaut arriver sain et sauf!

**Chaque fois que je suis plus stressée au volant, je pense à la sécurité des enfants, tant les miens que ceux qui vivent dans le quartier.**

Leur vie est beaucoup plus importante que ma destination. C'est correct de prendre son temps. On se calme au volant.



## CARINE DU SABLON

J'ai toujours joué dans la rue quand j'étais enfant. Promenade, vélo, trottinette, etc. Aujourd'hui, j'ai trois enfants et mon souhait serait qu'ils puissent profiter des rues sans craindre pour leur sécurité.

Les rues résidentielles peuvent paraître longues à parcourir lorsque nous les empruntons, mais j'aimerais croire que les secondes gagnées à rouler plus vite ne sont pas plus importantes que la probabilité de blesser ou de priver quelqu'un de sa vie.

Une vie n'a pas de prix, il faut rester vigilant sur la route et ça commence par la vitesse. Je suggère de rendre votre trajet agréable, de mettre de la musique, d'apprécier le moment. **Le temps en voiture ne doit pas être vu comme une perte de temps. Ralentissons...**



Les entreprises de Sainte-Catherine et les personnes qui y donnent vie jouent un rôle essentiel : elles participent au développement économique et social de notre collectivité. Ici, nos entrepreneurs se racontent : découvrez l'histoire de leur entreprise, leurs passions et motivations et, peut-être même, votre prochain commerce coup de cœur !

## IDOLEM YOGA

Quand elle a goûté au yoga chaud pour la première fois, Isabelle Bourbeau a vite compris qu'il y aurait un avant et un après ce jour de 2013. Dix ans plus tard, forte d'une rigoureuse formation lui permettant d'enseigner la discipline, elle quitte son emploi de métrologue chez Bombardier afin de se consacrer exclusivement à sa nouvelle passion. Respirer, lâcher prise, trouver l'équilibre, s'entraîner, s'écouter... Voilà des mots qui résonnent doucement entre les murs de son studio, situé à Sainte-Catherine.



## DOMINION RESTAURATION

Au Québec, bien peu de firmes disposent de l'expertise permettant de restaurer des biens patrimoniaux dans les règles de l'art. Née de la volonté de créer une entité dédiée à la restauration patrimoniale, Dominion Restauration a développé un savoir-faire incomparable dans la préservation et la restauration du bois et des métaux. Qu'il s'agisse de bâtiments historiques, de monuments ou d'œuvres d'art, les artisans de l'entreprise s'investissent avec rigueur et minutie dans chacun des mandats qui leur sont confiés.

## MOSTI MONDIALE

Depuis plus de 50 ans, la famille Piazza se consacre à offrir ce qu'il y a de mieux en matière de vinification à domicile. À travers Mosti Mondiale, ils permettent à tout un chacun de créer des vins de grande qualité, à moindre coût. L'entreprise se spécialise en effet dans l'importation et la distribution de moûts de raisin frais issus de différents cépages provenant de Californie, d'Australie, d'Afrique du Sud, d'Argentine et d'Italie. Une petite entreprise familiale à ses débuts, Mosti Mondiale se positionne aujourd'hui en chef de file au sein de son industrie.



# À VOTRE

## SERVICE

### LE CIVISME

#### « ME SEMBLE C'EST ÉVIDENT... »

La Ville a lancé une campagne de communication visant à sensibiliser les citoyens aux enjeux liés au manque de civisme. Sur le thème « Me semble c'est évident... », cette campagne colorée et audacieuse vise à mettre en lumière certaines situations problématiques et récurrentes liées à des comportements à éviter ou à adopter et dont les impacts semblent pourtant évidents.

#### Des gestes qui coûtent cher à la communauté

Saviez-vous que chaque année, plusieurs tonnes de déchets indésirables se retrouvent dans le système d'eau usée et parfois même dans le fleuve ? En effet, jeter tout et n'importe quoi à la toilette, comme des lingettes humides, des cotons-tiges, des cheveux, des médicaments, des produits d'hygiène féminins et même des couches, engendre des conséquences. Ces déchets dégradent l'environnement, les équipements de traitement et provoquent des obstructions dans les canalisations.

Aussi, le simple fait de ne pas trier adéquatement ses matières dans le bon conteneur au dépôt du garage municipal entraîne des frais supplémentaires à la municipalité.

#### Une campagne pour se rendre à l'évidence

Accompagnée par l'agence Upperkut, la Ville souhaitait utiliser une tonalité ironique qui parfois dénonce ou met en valeur des comportements élémentaires à éviter ou à mettre en pratique. L'accent étant mis sur l'évidence même de nos faits et gestes, car le civisme c'est l'affaire de tout un chacun.

Sous la forme de panneaux d'affichage et de publications sur les médias sociaux, la campagne sur la responsabilisation citoyenne abordera diverses thématiques. Elle se poursuivra tout au long de l'année et évoluera en fonction des enjeux de civisme vécus sur le territoire.

**On ne jette  
pas tout dans  
la toilette.**

**Me semble c'est évident...**



## NOS EMPLOYÉS ET EMPLOYÉES, UNE RESSOURCE INESTIMABLE

La Ville de Sainte-Catherine souhaite bon succès aux employés qui relèveront de nouveaux défis au sein de l'organisation.

- **Audrey Boutin**, coordonnatrice - loisirs et vie communautaire (remplacement congé)
- **Nathalie Cloutier**, secrétaire surnuméraire
- **Alexis Dupuis**, technicien en génie civil
- **Jean-Simon Houle**, préposé à l'entretien et soutien aux opérations surnuméraire
- **Malika Kaouane**, technicienne en génie civil
- **Chantal Larochelle**, chef aux approvisionnements (remplacement congé)
- **Mathieu Mailloux Frenière**, journaliste
- **Laurianne Martineau**, commis à la bibliothèque surnuméraire
- **Dany Marquis-Lelièvre**, préposé aux travaux publics
- **Martin Renaud**, préposé à l'entretien et soutien aux opérations permanent
- **Catherine Rochefort**, directrice de l'aménagement du territoire et du développement économique
- **Maude Roussel Gervais**, commis de bibliothèque permanente
- **Christian St-Laurent**, régisseur aux installations (remplacement congé)
- **Robert Thomas**, technicien en géomatique

## MERCI À NOS ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES!

Chaque été, des étudiants et étudiantes apportent une aide précieuse à notre équipe permanente. La Ville de Sainte-Catherine est fière de leur offrir une expérience de travail enrichissante et de contribuer à leur formation.

- **Service de l'aménagement du territoire :**  
Kathleen Paradis
- **Service du génie :**  
Nathan Paquette-Vaudry
- **Service des travaux publics :** Rosalie Benoit, Antoine DiPerno, Renaud Fontaine, Matis Lavoie, Chad Sheepwash, Anaïs Paquette, Clément Paquette et Étienne Proteau.
- **Service des loisirs :**  
Mila Bonneville, Edouard Choucino, Charlerick Lambert, Alexis Martineau, Zachary Piché, Simion Scifos et Xavier St-Onge Nunes



## HOMMAGE À NOTRE NOUVELLE RETRAITÉE France Canuel

France a pris sa retraite après 35 années de service à la Ville. C'est avec un nombre incalculable de rencontres, de préparation budgétaire, d'analyses, de tableaux Excel et de transferts budgétaires que France nous aura épaulés au quotidien. Nous lui souhaitons une retraite remplie de beaux moments avec ses proches, et surtout de longues heures consacrées à sa passion pour la peinture.

# CALENDRIER

Trouvez les détails concernant les collectes et les règlements dans le guide des collectes et règlements, distribué en début d'année et disponible en ligne à [vdsc.ca/publications](http://vdsc.ca/publications)



**NOUVEAU!** Consultez le calendrier des activités de loisir au centre de ce cahier.

SEP

- 2 Accès gratuit au dépôt de déchets secs
- 4 Fête du travail\*
- 5 Bibliothèque : passage à l'horaire habituel (ouverte les dimanches)
- 9-10 Ventes-débarras
- 12 Séance du conseil municipal
- 15 Fin de la période de restriction d'utilisation de l'eau à l'extérieur
- 19 Taxes : versement #4
- 23 Journée déchets dangereux et déchetage

OCT

- 7 Accès gratuit au dépôt de déchets secs
- 9 Action de grâce\*
- 10 Séance du conseil municipal
- 16 Collecte de branches : secteur nord
- 23 Collecte de branches : secteur sud

NOV

- 3 Fermeture du dépôt de déchets secs | dépôt municipal fermé les samedis pour l'hiver
- 14 Séance du conseil municipal

DÉC

- 1<sup>er</sup> Début période de restriction de stationnement en bordure de rue
- 12 Séance ordinaire du conseil
- 24-31 Congé des fêtes\*\*

\*Garage, bibliothèque et bureaux municipaux fermés  
\*\* Garage et bureaux municipaux fermés jusqu'au 2 janv.  
Bibliothèque fermée du 24 au 26 déc. et du 31 déc.  
au 2 janv., ouverte du 27 au 30 déc.

## HORAIRE DES COLLECTES



**MARDI AUX 2 SEMAINES**  
Déchets et volumineux



**JEUDI**  
Recyclage



**VENDREDI**  
Matières organiques

Pour tout savoir sur vos matières résiduelles

**Info-**  
**collectes.ca**

ou pour

**Signaler un problème**

MRC DE ROUSSILLON

Service à la clientèle : 514 928-5227